

A CHEGADA: O TEMPO NA ADAPTAÇÃO DE “HISTÓRIA DA SUA VIDA”

XXXVIII Encontro de Iniciação Científica

Isadora Benigno Vieira, Isabelly Maia Lima, Jarbas Wallace de Oliveira Lourenço, Larissa Teixeira da Costa, Luana Mara Loiola Macedo, Diana Costa Fortier Silva

O presente trabalho se propôs a analisar a representação do tempo na adaptação cinematográfica do conto “História da Sua Vida”, do autor norte-americano Ted Chiang, com o apoio da teoria da adaptação e de estudos acerca da indústria de Hollywood. Além disso, objetivou-se identificar as estratégias cinematográficas utilizadas pelo diretor do filme A Chegada em sua tentativa de transferir os elementos temporais, de fundamental importância para o desenrolar da narrativa, expressos através de construções linguísticas, assim como examinar de que forma tais estratégias contribuem para a reação do público consumidor da produção cinematográfica. Para tanto, foram realizadas análises dos elementos linguísticos utilizados para representar os tempos passado, presente e futuro no conto “História da Sua Vida”, assim como das estratégias cinematográficas, como o flashforward, utilizadas na adaptação cinematográfica A Chegada. Partindo de tais análises, foram investigados os efeitos que as estratégias fílmicas utilizadas produzem na audiência. Fundamentando-se em escritos de McFarlane (1996) e Chatman (1978) acerca da teoria da adaptação, assim como nos estudos de Bordwell (2006) relativos às narrativas hollywoodianas, verifica-se que os elementos linguísticos, como os tempos verbais, apresentados na narrativa literária, foram adaptados para a tela através do uso de flashforwards, que culminam no efeito surpreendente observado no final da narrativa cinematográfica. Por fim, uma vez que a realização do trabalho foi possibilitada pela PROINTER, agradecemos o apoio do órgão.

Palavras-chave: ADAPTAÇÃO CINEMATOGRAFICA. TEORIA DA ADAPTAÇÃO. A CHEGADA. HISTÓRIA DA SUA VIDA.